Assistive products - Hoists for the transfer of persons - Requirements and test methods (ISO 10535:2021, Corrected version 2023-08)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 10535:2021 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 10535:2021 ingliskeelset teksti.

This Estonian standard EVS-EN ISO 10535:2021 consists of the English text of the European standard EN ISO 10535:2021.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 03.11.2021.

Date of Availability of the European standard is 03.11.2021.

Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 11.180.10

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2021

EN ISO 10535

ICS 11.180.10

Supersedes EN ISO 10535:2006

English Version

Assistive products - Hoists for the transfer of persons -Requirements and test methods (ISO 10535:2021, Corrected version 2023-08)

Produits d'assistance - Lève-personnes pour transférer des personnes - Exigences et méthodes d'essais (ISO 10535:2021, Version corrigée 2023-08)

Hilfsmittel - Lifter zum Transfer von Menschen mit Behinderungen - Anforderungen und Prüfverfahren (ISO 10535:2021, korrigierte Fassung 2023-08)

This European Standard was approved by CEN on 31 August 2021.

This European Standard was corrected and reissued by the CEN-CENELEC Management Centre on 16 August 2023.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 10535:2021) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 173 "Assistive products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 293 "Assistive products and accessibility" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10535:2006.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 10535:2021, Corrected version 2023-08 has been approved by CEN as EN ISO 10535:2021 without any modification.

Co	ntent	SS .	Page
For	eword		vii
Intr	oductio	on	viii
1	Scon	D e	1
2		native references	
3	Tern	ns and definitions	2
4	Gene	eral requirements and test methods	8
	4.1	General requirements	8
		4.1.1 Risk management	
		4.1.2 Ergonomic factors	
		4.1.3 Noise and vibration	
		4.1.4 Safety of moving and folding parts	
		4.1.5 Prevention of traps for parts of the human body	
	4.2	4.1.6 V-shaped openingsGeneral test methods	
	4.2	4.2.1 Test conditions	
		4.2.2 Apparatus	
		4.2.3 Permissible errors of test equipment	
		4.2.4 Test report	
		4.2.5 Safety and performance requirements	
		4.2.6 Test methods for general safety requirements	
	4.3	Requirements for body-support units	22
	4.4	Central suspension point	
		4.4.1 Requirements for central suspension point	22
		4.4.2 Test method for the central suspension point	22
	4.5	Spreader bar	
		4.5.1 Requirements for spreader bar	
	1.6	4.5.2 Test methods for the spreader bar	
	4.6	Performance 4.6.1 Requirements for performance	
		4.6.2 Test methods for performance	
	4.7	Rate of movements of the hoist	
	7.7	4.7.1 Requirements for rate of lifting and lowering	
		4.7.2 Test methods for rate of lifting and lowering	24
		4.7.3 Requirements for rate of powered horizontal movement	2.4
		4.7.4 Test methods for rate of powered horizontal movement	
	4.8	Operating forces/torques	
		4.8.1 Requirements for operating forces/torques	24
		4.8.2 Test methods for operating forces/torques	25
	4.9	Durability	
		4.9.1 Requirements for durability	25
		4.9.2 Test methods for durability	
	4.10	Hydraulic components	
		4.10.1 Requirements for hydraulic components	
		4.10.2 Test methods for hydraulic components	
	4.11	Pneumatic components	
		4.11.1 Requirements for pneumatic components	
	4 1 2	4.11.2 Test methods for pneumatic components	
	4.12	Machine washable hoists	
		4.12.1 Requirements for machine washable hoists	
	4.13	Requirement for information supplied by the manufacturer	
	4.13	4.13.1 General	
		413.2 Instructions for use	30 30

		4.13.3 Labelling	32
5	Mob	ile hoists — Specific requirements and test methods	37
	5.1	General requirements	37
	5.2		
		5.2.1 Requirements for static strength	
		5.2.2 Test methods for static strength	
	5.3	Static stability	
		5.3.1 Requirements for static stability	
		5.3.2 Test methods for static stability	
	5.4	Immobilizing device (brakes)	38
		5.4.1 Requirements for immobilizing device (brakes)	38
		5.4.2 Test methods for immobilizing device (brakes)	38
	5.5	Moving forces	39
		5.5.1 Requirements for moving forces	
		5.5.2 Test methods for moving forces	
	5.6	Requirement for information supplied by the manufacturer	40
		5.6.1 Pre-sale information	40
6	Mob	ile hoists for transferring a person in standing position— Specific requirements	
		test methods	
	6.1	General requirements	41
	6.2	Static strength	
		6.2.1 Requirements for static strength	
		6.2.2 Test method for static strength	
	6.3	Static stability	
		6.3.1 Requirements for static stability	
	<i>C</i> 1	6.3.2 Test methods for static stability	
	6.4	Immobilizing device (brakes)	
		6.4.1 Requirements for immobilizing device (brakes)	
	6 5	6.4.2 Test methods for immobilizing device (brakes)	43
	6.5	Moving forces	
	6.6	6.5.2 Test methods for moving forces Durability	43 1.2
	0.0	6.6.1 Requirements for durability	
		6.6.2 Test methods for durability	
	6.7	Requirement for information supplied by the manufacturer	
	0.7	6.7.1 Pre-sale information	
_	.		
7		ionary hoists — Specific requirements and test methods	44
	7.1	General requirements	44
	7.2	Specific safety requirements	
		7.2.1 Requirements for specific safety requirements	
	7.2	7.2.2 Test methods for specific safety requirements	
	7.3	Static strength (free-standing stationary hoists only)	45
		7.3.1 Requirements for static strength (free-standing stationary hoists only)	
	7.4	7.3.2 Test methods for static strength (free-standing stationary hoists only)	
	7.4	7.4.1 Requirements for static stability (free-standing stationary hoists only)	
		7.4.1 Requirements for static stability (free-standing stationary hoists only)	40
	7.5	Static strength for all other stationary hoists	
	7.5	7.5.1 Requirements for static strength for all other stationary hoists	
		7.5.2 Test methods for static strength for all other stationary hoists	
	7.6	Requirement for information supplied by the manufacturer	
	7.0	7.6.1 User information	
0			
8		-rigid body-support units — Specific requirements and test methods	
	8.1	General requirements	
	8.2	Requirements for material and seams of the non-rigid body-support unit	47

	8.3	Test methods for non-rigid body-support unit	48
		8.3.1 Test methods for non-rigid body-support unit designed to be laundered	48
		8.3.2 Test method for durability for non-rigid body-support unit	48
	8.4	Requirement for information supplied by the manufacturer	48
		8.4.1 Pre-sale information	
		8.4.2 User information	48
		8.4.3 Labelling	49
0	Dirid	lhada aanaantaanita Caasifa waxaainamaanta aad taat aasthada	40
9		body-support units — Specific requirements and test methods	49
	9.1	General requirements	
	9.2	Requirements for backrest	
	9.3	Requirements and test methods for durability	
	9.4	Requirement for information supplied by the manufacturer	
		9.4.1 User information	
		9.4.2 Labelling	50
10	Batht	tub hoists — Specific requirements and test methods	51
	10.1		
	1011	10.1.1 General	
		10.1.2 Risk analysis	
		10.1.3 Ergonomic factors	
		10.1.4 Noise	
		10.1.5 Safety of moving and folding parts	
		10.1.6 Prevention of traps for parts of the human body	
		10.1.7 V-shaped openings	
	10.2	General test methods	51
	10.2		
		10.2.1 Test conditions	52
		10.2.2 Test equipment	52
		10.2.3 Permissible errors of test equipment	52
	40.0	10.2.4 Test report	52
	10.3	Safety requirements	52
		10.3.1 General safety requirements	
		10.3.2 Test methods for general safety requirements	
	10.4	Body-support units	53
	10.5	Spreader bar	53
	10.6	Performance	53
	10.7	Rate of movements of the hoist	53
	10.8	Operating forces/torques	
	10.9	Durability	53
		10.9.1 Requirements for durability	53
		10.9.2 Test methods for durability	53
	10.10	Static strength and stability	54
		10.10.1 Requirements for static strength and stability	54
		10.10.2 Test methods for static strength and stability	
	10.11	Hydraulic components	
		Pneumatic components	
		Specific safety requirements	
		10.13.1 Requirements for specific safety requirements	
		10.13.2 Test methods for specific safety requirements	
	10.14	Non-rigid body-support units	
	10.15	Rigid body-support units — Requirements	55
	10.16	Requirement for information supplied by the manufacturer	5.5
	10110	10.16.1 General	55
		10.16.2 Instructions for use	
		10.16.3 Labelling	
Anne	x A (inf	formative) Rationale for specific safety requirements	56
Anne	x R linf	formative) Periodic inspection and maintenance	59
Anne	x C linf	formative) Compatibility of hoist/spreader bar/body-support units	61

iography	uidelines for colo				
3.					
To					
	2				
	30				
	O _X				
	S				
		9			
		0			
		000			
		C	4		
			0		
				Ö	
				0	
				7	
					10

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 173, Assistive products, in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 293, Assistive products and accessibility, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 10535:2006), which has been technically revised.

The main changes are as follows:

- aspects on hoists with robotic features has been included;
- guidelines regarding compatibility of hoists/body-support units have been included;
- the informative annex on Inspection has been further developed;
- lowering of minimum capacity of a mobile hoist from 120 kg to 100 kg;
- requirement of emergency lowering device for mobile hoist and standing/raising hoists has been included.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

This corrected version of ISO 10535:2021 incorporates the following correction:

— in <u>4.2.5.2</u>, the sentence "Electrically operated hoists shall conform to IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, Clause 14 regarding electrical safety unless requirements are covered by this document." has been added at the beginning of the first paragraph.

Introduction

It appears from studies that the nursing and caring profession involves many physically burdening factors in the caring for and nursing of persons with disabilities. A hoist offers a safe means of supportive lifting and moving, either assisted or independently.

This document specifies requirements and test methods that are relevant to hoists for the transfer of persons with disabilities. This document addresses further needs in terms of providing safety for both n. y ann y on hos. the person with a disability and the attendant, while taking into account the potential new development within robotic technology on hoist solutions.

Assistive products — Hoists for the transfer of persons — Requirements and test methods

1 Scope

This document specifies requirements and test methods for hoists and body-support units intended for the transfer of persons with disabilities. The document applies to the following products classified in ISO 9999:—1).

- 12 36 03 Mobile hoists for transferring a person in sitting position with sling seats;
- 12 36 04 Mobile hoists for transferring a person in standing position;
- 12 36 06 Mobile hoists for transferring a person in sitting position with solid seats;
- 12 36 09 Mobile hoists for transferring a person in lying position;
- 12 36 12 Stationary hoists fixed to walls, floor or ceiling;
- 12 36 15 Stationary hoists fixed to, or mounted in or on, another product;
- 12 36 18 Stationary free-standing hoists;
- 12 36 21 Body-support units for hoists.

This document covers different types of mobile and stationary hoists. Some of the requirements and test methods are general and others are only valid for specific product types.

<u>Annexes A</u>, <u>B</u> and <u>C</u> provide general recommendations.

This document does not apply to devices that transport persons between two levels (floors) of a building.

It does not include methods for the determination of ageing or corrosion of such hoists and units.

It does not include methods to qualify individual units prior to use.

The requirements of this document are formulated with regard to the needs of both the persons being hoisted and the attendant using the hoist.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 3746, Acoustics — Determination of sound power levels and sound energy levels of noise sources using sound pressure — Survey method using an enveloping measurement surface over a reflecting plane

ISO 3758, Textiles — Care labelling code using symbols

ISO 10993-1, Biological evaluation of medical devices — Part 1: Evaluation and testing within a risk management process

ISO 14971, Medical devices — Application of risk management to medical devices

1

¹⁾ Under preparation. Stage at the time of publication: ISO/FDIS 9999:2021.

ISO 15223-1:2021, Medical devices — Symbols to be used with information to be supplied by the manufacturer — Part 1: General requirements

ISO 20417, Medical devices — Information to be supplied by the manufacturer

IEC 60204-1, Safety of machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements

IEC 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)

IEC 60601-1:2005+AMD1:2012+AMD2:2020, Medical electrical equipment — Part 1: General requirements for basic safety and essential performance

IEC 60601-1-2:2014, Medical electrical equipment — Part 1-2: General requirements for safety — Collateral standard: Electromagnetic compatibility — Requirements and tests

IEC 60601-1-11, Medical electrical equipment — Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral Standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment

IEC 61672-1, Electroacoustics — Sound level meters — Part 1: Specifications

EN 853, Rubber hoses and hose assemblies — Wire braid reinforced hydraulic type — Specification

EN 854, Rubber hoses and hose assemblies—Textile reinforced hydraulic type—Specification

EN 1021-1, Furniture — Assessment of the ignitability of upholstered furniture — Part 1: Ignition source smouldering cigarette

EN 1021-2, Furniture — Assessment of the ignitability of upholstered furniture — Part 2: Ignition source match flame equivalent

EN 13480-3:2017, Metallic industrial piping — Part 3: Design and calculation

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminology databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at https://www.iso.org/obp
- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/

3.1

adverse condition

condition in which failure is most likely to occur

3.2

attendant

person who operates the hoist if not the *person with disability* (3.36)

3.3

backrest

part of the *body-support unit* (3.6) that provides support to the back of the person being lifted in a hoist

3.4

backwards

180° to the *forwards* (3.20) direction of travel